

# 从心到手 From Hearts to Hands ——华裔钢琴少年在华盛顿国家大教堂举行致敬教宗音乐会

2025年9月4日晚,微雨过后,明月透过云层洒下清辉,照拂着华盛顿国家大教堂的恢弘塔影。从弗吉尼亚MAE中心传出的美妙琴音,在古色古香的木梁间环绕,仿佛能直达天际。

在这样庄严的地方奏响如此充满敬意与温情演奏的,是五位2025年国际天才儿童协会国际钢琴比赛的获奖者,他们是13岁的达雅·万普勒和李思琳,14岁的阿哈娜·拉奥,16岁的钟维多利亚和朱艾德华。9月14日是新任教皇利奥十四世的生日,他们在钢琴老师贝拉·奥斯特博士(Dr. Bella Oster)的指导下,用这样一场音乐会表达对新任教宗的致敬。

贝拉·奥斯特博士是欧洲音乐与艺术学院(European Academy of Music and Art,简称EAMA)的校长,这几位天才学生就是在她的精心指导下,锤炼出与他们的天赋相匹配的技巧,重现了古典钢琴的魅力。李斯特的磅礴、舒伯特的抒情、拉赫玛尼诺夫的深沉、斯克里亚宾的炽烈与弗兰克的厚重,都跨越时空从这几位少年钢琴家的指尖流出,征服了现场观众。

当晚,社区政要与文化人士齐聚一堂,其中包括华盛顿特区议会议员马修·弗鲁明(Mr. Matthew Frumin)和社区顾问委员基尚·普塔(Kishan Putta)。观众们在音乐中沉浸,纷纷表示这些年轻人带来的不仅是高超的技艺,更是心灵的慰藉与感动。

特别值得一提的是,这场音乐会不仅是一场艺术盛宴,更是EAMA学院一个用钢琴参与社会的项目“从心到手”(From Hearts to Hands)系列的一部分。贝拉·奥斯特博士认为,钢琴少年们不应只是枯坐在琴室里无休止地练琴,而是应该走出琴室,到广阔的社会中,用琴声去与社会交流,让琴声获得更旺盛的活力与生命。

自2025年1月起,EAMA学生们已先后为医院、老年人、弱势群体、家庭暴力幸存者以及退伍军人演出。他们去田纳西州圣裘德儿童研究医院为患癌儿童和家家长演出,去俄克拉荷马州盲人学校为看不见的孩子带来音乐的光明,去华盛顿特区“小贫穷修女会”老人社区用钢琴抚慰那些长者的的心。

以音乐传递善意与希望,这正是“从心到手”这个项目的宗旨,不同的观众对钢琴

的不同反应和互动也让这些钢琴少年们的演奏风格日渐成熟。未来,他们会走进更多的机构与群体,走向国际,将温暖与力量传递至非洲与拉丁美洲的社区。

在琴声回荡的殿堂里,音乐不再只是艺术,而成为一份跨越年龄与国界的祝福。

(供稿:天南)



## 你听说过汉语中的“三价动词”吗?

希望中文学校盖城校区中文教师:谭伟

“三价动词”是现代汉语中的语言学名词,于2011年由全国科学技术名词审定委员会所公布,已被收录到《语言学名词》一书中。“三价动词”可以更为清晰地呈现出复杂的语义结构,能够精准地描述涉及多方参与的复杂行为。本文将介绍现代汉语中的三价动词。

### 一、“三价动词”的基本概念

三价动词,指的是需要三个语义成分或行动元来完整描述动作、状态或关系的动词。这三个语义成分相当于三价动词所关联的三个行动元,即主语、直接宾语和间接宾语。行动元,指的是动词可以直接支配和关联的名词性成分。一个动词能够关联到多少个行动元就决定了这个动词的配价数目。

三价动词的概念是由法国语言学家吕西安·泰尼埃尔(Lucien Tensiére)提出并引入语法研究领域的。泰尼埃尔在20世纪50年代发表的著作《结构句法基础》中系统地阐述了配价理论。他认为动词是一个句子的核心,支配着其它成分,并且动词本身不受别的任何成分所支配。一个动词的价数越高,与其相关联的行动元就越多。

汉语语法研究学者朱德熙于1978年发表了《“的”字结构和判断句》一文,率先在中国提出了运用配价理论和方法来分析解决汉语

语法中存在的某些难题。配价理论,借助动词与名词所形成的配价关系来解释某些语法现象。该理论以“动词中心论”为基点,以语义为基础,强调动词是句子结构和语义的重心,以动词为中心来关联句子中的其它句法成分。换句话说,动词是句子中的支配者,句中的其它成分只是动词的从属成分。

朱德熙先生认为,如果一个动词只与主语关联而不能带宾语,那就是一价动词,例如,病、醉、醒、跑、跳、哭、咳嗽、睡觉、休息、游泳、跑步、毕业、失败、见面、送行、下雨、刮风等。这类动词大多是不及物动词。一价动词只能与一个行动元,即主语,发生关联。例如,我病了。他醉了。我睡觉了。一价动词在句法上的独立性较强,不需要宾语或补语来补充语义。

当一个动词只与一个主语和一个宾语相关联时,这个动词就是二价动词,例如,喝、吃、写、买、爱、采、是、属于、开始、喜欢、参观、讨论等。这类动词可以是及物动词、关系动词或黏宾动词。二价动词与两个行动元相关联,即一个主语和一个宾语。例如,她正吃饭呢。她喜欢中文。北京是中国的首都。他姓刘。我属兔,不属鸡。他企图潜逃。

若一个动词与一个主语,以及

间接宾语和直接宾语相关联,这个动词就是三价动词,例如,给、退还、赔偿、买、拿、告诉、通知等。三价动词完成一个事件需要涉及三个角色,即主语、间接宾语和直接宾语。主语作为施事是动作的发布者或发出者;“受事”是动作的直接承受者;“与事”是动作给予的对象或受益者,即动作的间接关联者。三价动词能够表达更为复杂的句法关系。例如,我告诉她一个秘密。老师教学生英语。妈妈送给女儿一件礼物。

### 二、“三价动词”的分类

#### 1. 具有给予义的三价动词

这类三价动词含有给予的意思。常用的给予类动词有“给、送、赠、寄、发、递、租、借(出)、还、退、卖、发、交”等。除了“给”是个例外,在这类动词的后面都可以加上“给”,表示将某物给予了另一方。例如,我送给朋友一件礼物。这句话中的“朋友”是间接宾语,“一件礼物”是直接宾语,句中的“送”是具有给予意义的三价动词。

#### 2. 具有取得义的三价动词

这类三价动词含有取得的意思。常用的取得类动词有“赢、骗、偷、抢、拿、取、夺、买、收、借(入)、赚、学”等。这类动词多用来表示主语从

间接宾语所代表的一方得到了某物。例如,他拿了老师一百块钱。这句话中的“老师”是间接宾语,“一百块钱”是直接宾语,而“拿”则是具有取得义的三价动词。

#### 3. 具有述说义的三价动词

这类三价动词含有述说的含义。常用的述说类动词有“告诉、回答、答应、教、请教、问、通知、报告、嘱咐”等。这类动词的后面紧跟着述说的内容和对象,可以表示主语一方通过述说使得聆听的对象获知了某种信息或内容。例如,老张告诉他一个治病的秘方。例句中的“他”是间接宾语,“一个治病的秘方”是直接宾语,而“告诉”则是具有述说义的三价动词。

### 三、“三价动词”参与构成双宾语句

三价动词在句子中的功能是参与构成双宾语句,这种句式要求一个动词能够同时关联到三个行动元,从而形成一个完整的语义结构。三个行动元通常包括施事、受事和与事。“施事”代表动作的主动发起者,通常是句子中的主语;“受事”是动作的直接作用对象,常对应于直接宾语;而“与事”则代表动作的间接关联者,一般为间接宾语。

在“我给了小明一本书。”这个句子中,“给”作为三价动词,不仅

表达了“我”将“一本书”传递给“小明”的动作,同时还清晰地揭示出“我”是动作的主体或施事者,“一本书”是动作的承受者或受事者,而“小明”则是动作的间接协同对象或与事者。

三价动词与三个行动元相关联来完成一个事件。由三价动词参与构成的双宾语句结构使得句意更加清晰,便于分析和理解句子的逻辑层次。双宾语句的形式可以格式化为“主语(施事)+三价动词+间接宾语(近宾语或受事宾语)+直接宾语(远宾语或受事宾语)”。

配价理论和三价动词可以用来解释汉语中的动词与名词之间的一些语义关系问题,是分析汉语句子的有效方法之一,但它并不能取代分析句子的其它基本方法。学习汉语的三价动词,有助于学生了解这类动词的特点及其用法,帮助学生更好地掌握汉语双宾语句的表达方式,提高学生灵活运用汉语的能力。

希望中文学校盖城校区真诚欢迎更多的同学和家长们加入。我校位于马里兰德国镇西北高中,欢迎大家访问学校网页了解详细信息!

学校网址 <https://www.hopechineseschool.org/hcsgb/>

**刘氏汽车维修中心**  
维州汽车排气与安全检查站  
Annandale Citgo Gas Station

刘氏汽车维修中心由刘家杰先生主理,服务于华人已有十三周年了,精修各类汽车,您要通过维州汽车安全或废气检查吗?那您一定要来到刘氏汽车维修中心!

电话请找 **刘家杰** 703-941-8309  
703-941-8308

营业时间:  
周一至周五 7:00Am-7:00Pm  
周六 7:00Am-5:00Pm 7-081

地址:  
7131 Columbia Pike,  
Annandale, VA 22003

通英国粤  
越潮语

**大华府地区资深贷款专家 A-Z Mortgage**

**周芳**  
Amy Zhou  
NMLS#212791

当你购房需要贷款,或者重新免费贷款,只需一通电话: 301-661-2169

诚聘 欢迎有经验的 Loan Officer, Loan processor, 加入我们的团队。也欢迎 Realtor 来电咨询

手机: 301-661-2169  
办公室: 240-428-1723  
amy.zhou@azmortgage.net

751 Rockville Pike 17-18B, Rockville, MD 20852

**金牌房地产经纪人**

**徐捷**  
Jane Shue

(301)-213-3051(C)  
janeshue@gmail.com

**金牌房地产经纪人**

**杨莉**  
Lily Yang

Profound Realty Inc.  
(301)-217-9667(O)

您的需要=我的需要 您的烦恼=我的烦恼 您的房子=我的房子 您的微笑=我的微笑

\*Silver Spring, 大型连栋屋, 双车库, 阳台, 6年新, 交通方便, 近FDA, \$398,000.00 最低价!  
\*Potomac, 银行拍卖! 独栋, 三层, 近6000sqft, 占地面积2亩, \$1,050,000.00, 低于市场价!  
\*Va, Great Falls, 学区一流, 5房, 4浴, 3车库。三层近7000sqft, 占地面积1.5亩。\$1,200,000.00。10年新!  
\*商业地产投资! 生意买卖! 铺位出租! 服务一流! 欢迎咨询!

1-008

**金牌房地产经纪人**

**杨莉**  
Lily Yang

240-731-8116 (C)  
lilyyanghomes@gmail.com